



Christian Martin

Se donner les Moyens de conquérir les marchés extérieurs

était le thème de la troisième tribune interactive du commerce international

Le 30 mai 2008 une date importante à retenir dans le calendrier des activités sociales économiques du Carrefour des communautés du Québec. (CCQ). Effectivement, la CCQ s'est de nouveau associée à l'Association des maisons de commerce extérieur du Québec (AMCEQ) pour réaliser la troisième tribune interactive du commerce international, dans la plus belle salle du Ritz Carlton de Montréal, le salon ovale. Plus de 170 personnes y ont participé, une audience très large! Ce fut encore une fois un franc succès.

Le premier ministre du Canada Stephen Harper par une lettre officielle du 30 mai 2008, félicita les organisateurs, les commanditaires et les participants de cette tribune. **Les activités de ce genre sont nécessaires pour permettre aux PME et aux institutions financières de se réunir afin d'élaborer des stratégies pour saisir les occasions d'affaires qui se présentent sur la scène internationale... Stephen Harper**

En terme de conférences commerciales de ce type, il s'agit de la cinquième conférence organisée par la CCQ. Cette année, l'événement était patronné par la Banque Laurentienne.

Les thèmes des conférences et les points qui y ont été abordés étaient les suivants :

- Le 27 juin 2002, la conférence était patronnée par le Groupe Financier RBC. Sous le thème de la dollarisation : Carrefour avait évoqué les grandes questions d'intérêt;
 - o La création de l'Euro pouvait-elle servir de modèle et justifier l'adoption par le Canada du dollars US\$?
 - o La faiblesse du dollar canadien à cette époque avait-elle une influence positive ou négative sur l'économie?
- Le 26 Mars 2003, cette conférence était également patronnée par RBC, sous le thème Commerce extérieur et maisons de commerce, Carrefour avait alors rappelé, la nécessité de faire affaire avec les maisons de commerce
 - o Les maisons de commerce connaissent les embûches de l'exportation et permettent aux manufacturiers de pénétrer les marchés étrangers
- Le 30 mai 2006, sous le thème «Pour une relance stratégique de l'expansion commerciale et de sa sécurisation» Carrefour inaugurerait alors la première tribune interactive Export sous le patronage de la Banque Nationale;
 - o Réseautage international entre maisons de commerce et manufacturiers.
- Le 23 mai 2007, sous le thème «Études de cas d'exportation et diversification des marchés». La deuxième tribune du commerce international a été patronnée par le Groupe Financier RBC
 - o Aspects juridiques, offres et contrats et sécurisation des paiements.

Le 21 février 2008 une autre date à retenir, celle de **L'Alliance stratégique Carrefour & AMCEQ**. Carrefour confirmant que;

- dans le contexte actuel d'une transformation rapide et radicale de l'infrastructure industrielle ou nos entreprises ont courageusement entrepris de diversifier leurs activités, celles-ci n'ont pas toutes les ressources à l'interne pour faire face à ce défi. Elles ont tout à gagner de faire appel aux Maisons de

commerce, au réseau international des immigrants et à une main d'œuvre qualifiée qui elle aussi se recrute bien souvent à l'extérieur.

- Les conférences sociales économiques comme celles citées ci-dessus sont d'une importance capitale non seulement pour un rapprochement social économique mais encore une façon efficace de créer un momentum nécessaire à la relance internationale du grand Montréal

L'ouverture de cette conférence du 30 Mai 2008, dans le cadre de l'alliance Amceq & Carrefour, a été faite par l'économiste en chef de la Banque Laurentienne, Carlos Leitao. Ce dernier, avait été aussi le conférencier principal lors de la conférence sur la dollarisation en juin 2002, alors qu'il était économiste principal au Groupe financier RBC. Le contexte n'est toutefois plus le même, à savoir qu'aujourd'hui les problèmes du marché de l'immobilier, en fait des acceptations adossés à l'Immobilier, la force du huard et les prix du pétrole continuent d'inquiéter. En somme l'année 2007 et les premiers six mois de 2008 ont été mouvementés, rendant les investisseurs nerveux. Fallait-il vendre ou acheter à court terme? Les replis à court terme étaient-ils indispensables? Bien des questions dans des perspectives floues, le regain des marchés, et/ou la volatilité subite créent souvent des spéculations précipitées et injustifiées. Ces dernières ont nui à la stabilité des marchés, et à la prévision des événements

Cette troisième tribune était animée par Christian Martin et Claude Tardif, respectivement Président de Carrefour et Vice-président de l'AMCEQ, qui incitaient les panélistes à développer les méthodes de financement, clé du succès pour l'entreprise désireuse d'augmenter son potentiel vers les marchés extérieurs.

Pour la première fois, la tribune interactive a pu mettre en parallèle le financement traditionnel, le financement transactionnel, le financement aux Maisons de commerce et le capital de risque.

M. Michel Lapalme, directeur principal de développement des affaires de la Banque Laurentienne, a démontré avec brio que le financement conventionnel souvent considéré traditionnel et simpliste n'est pas une affaire à traiter avec légèreté mais plutôt avec sérieux; tout dossier devant répondre aux critères et ratios exigés par l'institutions financière. Ses commentaires furent renforcés par la présentation de Christian Martin, qui à son tour incita les PME à demander conseil quant aux diverses possibilités de se faire financer sur le plan transactionnel. Il expliqua que l'évaluation d'une entreprise à vocation transactionnelle ne peut être réalisée comme celle d'une entreprise manufacturière

Il en ressort que bien des PME font souvent face à une sous-capitalisation alors que leurs chiffres d'affaires augmentent rapidement. La brusque expansion d'une PME peut être difficile à financer si le besoin en fonds de roulement et l'équité/fonds propres ne peuvent pallier à la croissance rapide. La recherche de financement en vue de répondre à une brusque hausse des ventes est souvent perçue comme de ***Pover-trading***.

Un financement adéquat est la clé du succès pour une entreprise, qu'elle œuvre sur le plan national ou sur le plan international.

Se donner les moyens de conquérir les marchés, c'est s'assurer, pour une entreprise, que son financement soit toujours en rapport avec le rythme de ses activités.

De son côté, M Robert Drolet, Directeur de Portefeuille de Fodex Membre du réseau du fonds de solidarité FTQ, souligne combien le Fonds de Solidarité FTQ est un tremplin pour la croissance économique du Québec grâce à ses investissements dans les petites et moyennes entreprises qui favorisent l'emploi, le développement et le soutien à l'exportation.

Pour faire suite aux différents types de financement, le prochain panéliste M. François Barrière, Vice-président développement des affaires, change étranger et services interna-

tionaux de la Banque Laurentienne, a fait une remarquable présentation sur les risques reliés aux fluctuations de change et des services et solutions bancaires de la Banque Laurentienne. Sa présentation claire, précise, appuyée par des statistiques et des courbes d'évolution fut appréciée de tous les participants

Parallèlement aux présentations des panélistes, les animateurs ont sollicité les trois plus grands assureurs mondiaux EDC, COFACE CANADA et EULER- HERMES à se positionner face aux sécurités offertes aux Banques ou aux PME afin de clarifier les assurances couvrant les comptes clients. Les participants ont énormément apprécié les interventions des assureurs. Avoir lors de débats sur le financement international, des officiers compétents représentant leurs institutions, capables de répondre avec efficacité aux possibilités d'assurances tant sur le plan financement que concernant les comptes clients, était une valeur ajoutée indéniable.

- Madame Diane Dubé Vice-présidente, région Québec représentait Exportation et Développement Canada (EDC)
- Madame Michelle Davy, FCI, Coface Canada,
- M. Pierre Beaucage, Vice-président ventes, Euler Hermès Canada

D'autres intervenants de haut calibre ci-dessous cités ont permis de relancer les débats et d'apporter des notes complémentaires;

- Me Bernard Colas, Avocat en droit du commerce international Chez Gottlieb & Pearson, a traité l'importance de l'offre de financement.
- M. Pierre Donato, Directeur principal services internationaux de la Banque Laurentienne, a intervenu pour faire le lien entre commerce international et services internationaux bancaires
- M. Karl Miville-de Chêne Président ContactsMonde et M Lucien Bradet Président du Conseil canadien pour L'Afrique, ont rappelé aux institutions financières et assureurs

qu'il faut montrer plus d'intérêt aux financements des biens et services et en particulier de couvrir plus adéquatement le marché de l'Afrique

Par ailleurs, Les animateurs soulignent la présence de certains officiels gagnants de l'**Oscar de Carrefour** ;

- M. Baljit Chada, Président Balcop Ltd (année 2001)
- M. Assaad Abdelnour, Président Clic Import Export, (année 2002)
- M. Duarte Da Ponte Miranda, Secrétaire du bureau des gouverneurs, le forum économique international des Amériques (année 2004)
- Madame Amina Gerba, Vice-présidente, Marketing et Ventes, Afrique Expansion Mag (année 2005)

Aux tables officielles étaient aussi présents;

Monsieur Bernard Landry, ancien premier Ministre du Québec.

M. Marcel Tremblay, Membre du comité exécutif, responsable des services aux citoyennes et citoyens et conseiller de ville arrondissement NDG.

M. Jean-Marc Pelletier Maire de la Ville de Brossard

M. Singer Gordon, Vice-président d'affacturage Coface Canada

M. Carr Randell, Président du Chapitre du Québec, IE Canada

M. Martin Lavoie, Directeur Porc Canada

M. José Jacome, Vice-président Manufacturiers et exportateurs du Québec

M. André Coutu, PDG Groupe export Agroalimentaire.

M. Stéphane Willard, Président de Repex.

Me Lam Chan Tho Avocat Chez Malo & Dansereau, et Trésorier de Carrefour

M. Zénon Mazur, DG de Carrefour et Directeur Carrefour des Opinions

Madame Zuccolotto Esperanza Maria, Présidente Chambre de Commerce Canada Mexique

M. Bernard Labadie, Conseiller en Assurance à l'Exportation

Au cours du repas, deux conférenciers ont été accueillis..

Monsieur Bernard Landry, ancien premier Ministre du Québec, qui grâce à sa grande expérience et à toutes ses réalisations a pu partager, de façon éloquente, ses convictions en matière d'exportation. Ses convictions renforcent notre détermination à vouloir faire de notre grande Métropole, une ville au cœur du grand marché global de notre planète. M Landry a exprimé l'importance des enjeux à l'exportation et la nécessité du soutien aux PME.

M. Marcel Tremblay a aussi mis l'accent avec insistance sur l'importance du commerce international pour la ville de Montréal et tout particulièrement sur la nécessité d'une immigration accrue qui puisse assurer une relève et qui par son réseau international ouvre au Québec les marchés étrangers. Il a félicité Carrefour et L'AMCEQ pour le renouvellement de cette initiative qu'est cette conférence, qui a regroupé 14 des plus grandes associations commerciales de Montréal.

Pour clôturer l'événement La compagnie **Zinda products Inc a reçu le prix d'Excellence à l'Exportation.**

Remerciements aux Commanditaires

La Banque Laurentienne; Fodex, Membre du réseau du Fonds de Solidarité du Québec FTQ

Balcop International Trade ; Coface Canada ; Euler Hermès Canada; Almassa International Inc

Collaborateurs

Exportation et Développement Canada (EDC); Manufacturier et exportateurs du Québec

IE Canada; Groupe export agroalimentaire; Contactsmonde et le Repex; Conseil Canadien pour L'Afrique; Afrique Expansion Mag; Sogescom solutions en gestion et communication

Canada Porc International

OSCAR DE CARREFOUR

M. Baljit Chada, Président Balcop Ltd (année 2001) ET Monsieur Bernard Landry, ancien premier Ministre du Québec.

M. Duarte Da Ponte Miranda, Secrétaire du bureau des gouverneurs, le forum économique international des Amériques (année 2004)

M. Assaad Abdelnour, Président Clic Import Export, (année 2002) ET Madame Diane Dubé Vice-présidente, région Québec représentait Exportation et Développement Canada (EDC)

Isabelle Limoges, Associée Contactsmonde et **Madame Amina Gerba**, Vice-présidente, Marketing et Ventes, Afrique Expansion Mag (année 2005)

La Galerie des photos



Salle Ritz Carlton



Carlos Leitao
Économiste en Chef
Banque Laurentienne



Claude Tardif
Animateur et modérateur,
Vice –président Amceq



Michel Lapalme
Directeur Principal affaires Banque
Laurentienne



Robert Drolet Directeur Portefeuille
Fodex, Membre du reseau du Fonds
de Solidarité du Québec FTQ



Christian Martin
Animateur et Panéliste,
Président Carrefour



François Barrière,
Vice-président Développement
des Affaires, change étranger et
services internationaux Banque
Laurentienne



Bernard Landry Ancien Premier Ministre du Québec

Marcel Tremblay, Membre du
comité exécutif, responsable des
services aux citoyennes et citoyens
et conseiller de ville arrondissement
NDG



Les intervenants de gauche à droite :



M Pierre Donato, Directeur principal services internationaux de la Banque Laurentienne,
Madame Diane Dubé Vice-présidente, région Québec représentait Exportation et Développement Canada (EDC)
Madame Michelle Davy, FCI, Coface Canada,

Me Bernard Colas, Avocat en droit du commerce international Chez Gottlieb & Pearson, a traité l'importance de l'offre de financement

M Pierre Beaucage, Vice-président ventes, Euler Hermès Canada

M Lucien Bradet Président du Conseil canadien pour L'Afrique

M Karl Miville-de Chêne Président ContactsMonde



M Lucien Bradet Président du Conseil canadien pour L'Afrique

M Karl Miville-de Chêne Président ContactsMonde

M Pierre Beaucage, Vice-président ventes, Euler Hermès Canada

OSCAR DE CARREFOUR

M Baljit Chada, Président Balcorp Ltd (année 2001) ET Monsieur Bernard Landry, ancien premier Ministre du Québec.



M Assaad Abdelnour, Président Clic Import Export, (année 2002) ET Madame Diane Dubé Vice-présidente, région Québec représentait Exportation et Développement Canada (EDC)

M Duarte Da Ponte Miranda, Secrétaire du bureau des gouverneurs, le forum économique international des Amériques (année 2004)



Diversification et exportation: La clé du succès chez Produits Zinda

Le 30 mai dernier, à l'occasion de la 3e Tribune interactive du commerce international, organisée par Le Carrefour des Communautés du Québec et l'Association des Maisons du Commerce Extérieurs du Québec, **Produits Zinda s'est vu décerné le Prix d'excellence en commerce international.**



Monsieur Said Chergui, directeur général de Produits Zinda, a reçu ce prix des mains de celui-là même qui lui avait enseigné les bases du commerce et des affaires, Monsieur Bernard Landry, ancien Premier ministre du Québec. Monsieur Landry s'est dit très fier et a affirmé : 'Il n'y a pas de meilleur salaire pour un enseignant que la réussite de ses étudiants'.

Produits Zinda a vu le jour en 2001. L'entreprise est établie à Candiac sur la Rive-Sud de Montréal et est l'unique productrice de couscous au Canada et la deuxième en importance en Amérique du Nord. Les fondateurs M. Majid Jamaledine et M. Said Chergui ont su tirer profit de l'abondance de la matière première et de la proximité d'un marché important qu'est celui des États-Unis. L'entreprise s'est rapidement taillée une place de choix en offrant non-seulement du couscous régulier mais en innovant avec la production de couscous à saveur et couleur infuses et en développant toute une gamme de produits instantanés.

À ce jour, l'entreprise distribue plus d'une douzaine de produits sous la marque **Zinda** (pour le Canada, l'Europe et l'Amérique du Sud) et **Casablanca** (pour les États-Unis) en plus



de vendre son produit sous de nombreuses marques privées. Tout en poursuivant ses efforts de commercialisation au Canada, en Europe et en Amérique du Sud, **Produits Zinda** continue d'accroître ses exportations vers les États-Unis. La firme connaît ainsi une croissance de 25% par année depuis les 4 dernières années. L'exportation représente 65% du chiffre d'affaire de l'entreprise.

L'entreprise a également investi plus de 2 millions de dollars cette année dans le réaménagement de son usine ultramoderne afin de faire passer la superficie totale de 20 000 à 40 000 pieds². Ces investissements lui permettront de continuer de répondre aux besoins de notre voisin du Sud, de se préparer à la baisse des tarifs douaniers européens et donc, à l'ouverture de cet important marché, tout en continuant d'innover par l'introduction de nouvelles gammes de produits qui répondent aux besoins de plus en plus grandissants de la population pour des produits instantanés et prêts à servir.

Produits Zinda Canada Inc. tient à remercier le CCQ et l'AMCEQ d'avoir souligné son succès et ainsi mis en valeur son savoir-faire et ses nombreuses réalisations.



Une équipe forte au service des citoyens

De la compétence et de l'expérience
De la vision et de l'action positive
Des résultats concrets

L'Équipe Tremblay.

Pour un plus grand dynamisme
et une meilleure qualité de vie
pour les Montréalais. Pour une
métropole d'avant-garde, inclusive
et ouverte sur le monde.



Union
MONTRÉAL

Gérald TREMBLAY
Maire